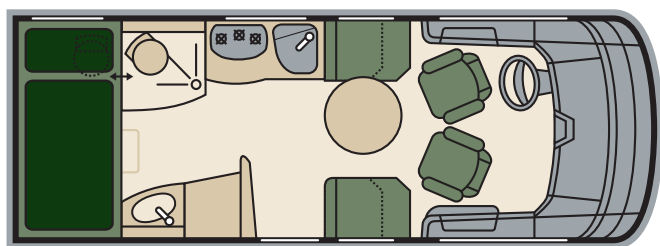


# Arto 59 GL

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 35L</b> (possibilità optional Fiat Ducato 40H)
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	3.630
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	215/70 R 15
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	6.471
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	13,5
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.000
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	1.850
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.000
[3] Capacità massima di carico in kg	500
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	2 (4)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	-
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	2 x 835 x 617
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	2.000 x 980
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/120
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 790
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 980
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	575 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

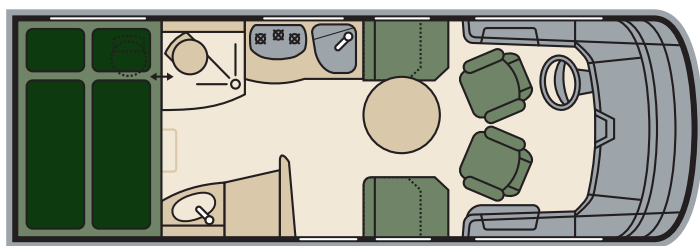
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 5.500 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 64 GL

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



# 2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 35L</b> (possibilità optional Fiat Ducato 40H)
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	3.630
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	215/70 R 15
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	6.894
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	13,5
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.050
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	1.850
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.000
[3] Capacità massima di carico in kg	450
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	2 (4)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	-
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	2 x 835 x 617
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	2.000 x 1.400
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/120
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

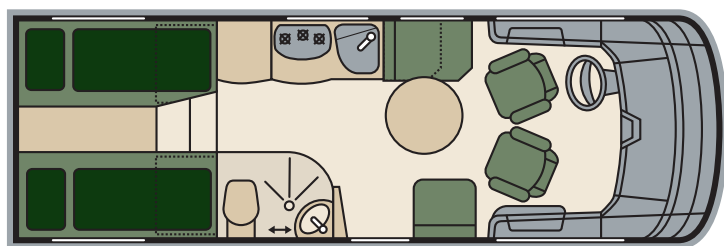
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 5.500 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 69 E

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 35L</b> (possibilità optional Fiat Ducato 40H)
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	3.810
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	215/70 R 15
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	7.154
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	14,5
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.150
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	1.850
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.000
[3] Capacità massima di carico in kg	350
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	2 (3)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	-
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	1x 835 x 617, 1x 564 x 656
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	1.910/1.950 x 800
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/150
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.340
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

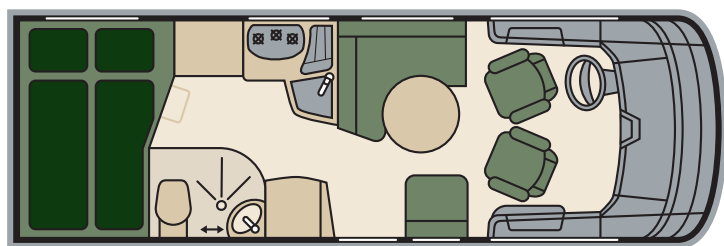
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 5.500 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 69 L

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 35L</b> (possibilità optional Fiat Ducato 40H)
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	3.810
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	215/70 R 15
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optionals]</b>	
Lunghezza totale in mm	7.154
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	14,5
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.150
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	1.850
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.000
[3] Capacità massima di carico in kg	350
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	4
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 1.089
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	624 x 656
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	1.530/1.285 x 2.000
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/150
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.340
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

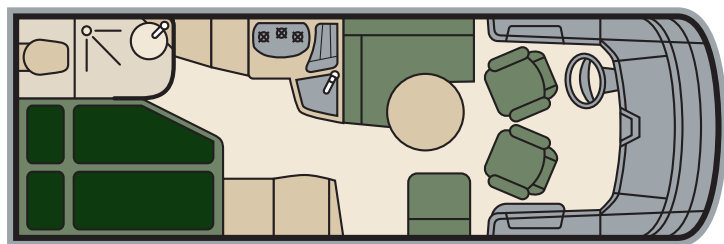
[3] I pesi degli optionals devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 5.500 kg.

[5] Il montaggio degli optionals può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 69 PL

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 35L</b> (possibilità optional Fiat Ducato 40H)
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	3.810
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	215/70 R 15
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	7.154
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	14,5
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	3.500 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.150
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	1.850
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.000
[3] Capacità massima di carico in kg	350
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	4
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 1.089
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	624 x 656
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	2.000 x 1.295/880
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/150
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	890
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	1.330 x 1.378
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 750

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

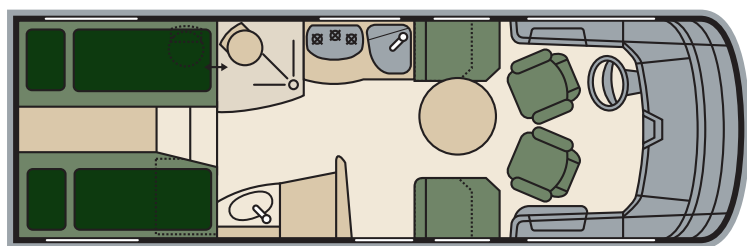
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 5.500 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 74 E

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	7.487
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	14,9
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	4.200 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.450
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.400
[3] Capacità massima di carico in kg	750 (1.050)
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	2 (4)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	-
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	2x 835 x 617
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	1.950 x 800
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/150
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

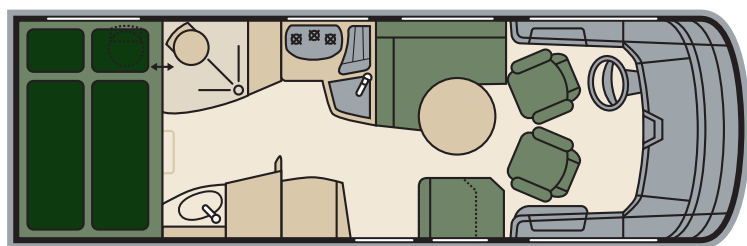
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 74 L

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	7.487
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	14,9
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	4.200 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.450
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.400
[3] Capacità massima di carico in kg	750 (1.050)
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	4 (5)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 1.089
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	835 x 610
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	2.000 x 1.400
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/150
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

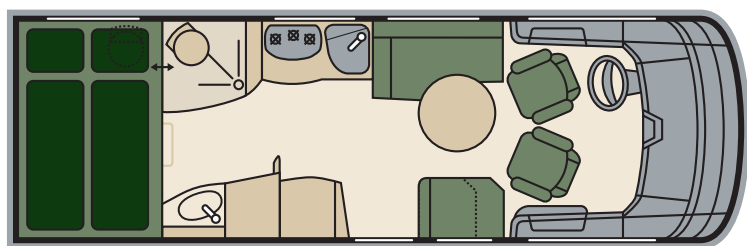
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 74 R

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000
Numero degli assi	2
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	7.487
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	2.950
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	14,9
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	4.200 (4.500 optional)
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.400
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2.400
[3] Capacità massima di carico in kg	800 (1.100)
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	3 (4)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 785
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	835 x 610
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	2.000 x 1.400
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/150
Serbatoio acque grigie in lt	120
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

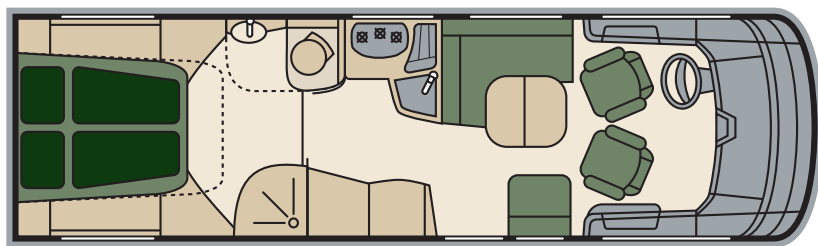
[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.



# Arto 79 F

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000 + 800
Numero degli assi	3
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	8.047
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	3.000
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	15,4
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	5.000
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	-
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2 x 1.500
[3] Capacità massima di carico in kg	-
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	4
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 1.089
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	624 x 656
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	1.950 x 1.500/1.260
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/200
Serbatoio acque grigie in lt	150
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

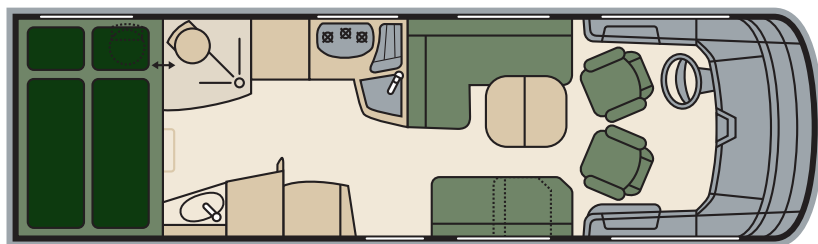
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 79 L

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000 + 800
Numero degli assi	3
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	8.047
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	3.000
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	15,4
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	5.000
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	-
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2 x 1.500
[3] Capacità massima di carico in kg	-
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	4 (5)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.604 x 1.089
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	1.361 x 656
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	2.000 x 1.400
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/200
Serbatoio acque grigie in lt	150
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

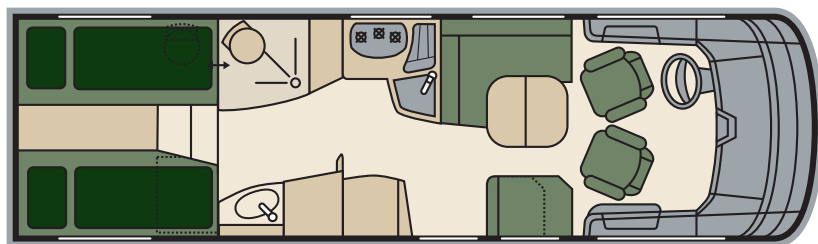
[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 79 LE

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000 + 800
Numero degli assi	3
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optionals]</b>	
Lunghezza totale in mm	8.047
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	3.000
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	15,4
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	5.000
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	-
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2 x 1.500
[3] Capacità massima di carico in kg	-
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	4 (5)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 1.089
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	860 x 610
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	1.950 x 800
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/200
Serbatoio acque grigie in lt	150
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

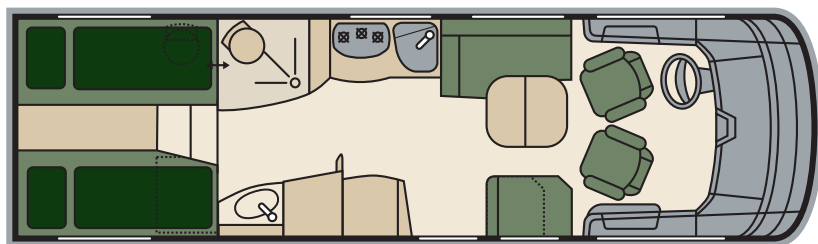
[3] I pesi degli optionals devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optionals può ridurre il numero dei posti omologati.

# Arto 79 R

**NIESMANN  
+ BISCHOFF**



2011

<b>Veicolo di base</b>	<b>Fiat Ducato 40H</b>
Telaio	Telaio AL-KO ribassato
<b>Motore</b>	
Tipo	4 Cilindri Turbodiesel Common Rail Direct
Cilindrata in cm <sup>3</sup>	2.300 (3.000 optional)
Prestazioni in KW/CV	95,5/130 (116/157 con 3,0 optional)
Coppia massima in Nm	320 (400 con 3,0 optional)
Cambio	6 marce manuale (optional cambio automatico)
<b>Dati telaio/pneumatici</b>	
Passo in mm	4.000 + 800
Numero degli assi	3
Misura pneumatici	225/75 R 16
Carreggiata anteriore in mm	1.810
Carreggiata posteriore in mm	1.860
<b>Misure e pesi [senza optional]</b>	
Lunghezza totale in mm	8.047
Larghezza totale in mm	2.300
Altezza totale in mm	3.000
Diametro di sterzata (parete - parete) in m ca.	15,4
[1] Massa complessiva tecnicamente consentita in kg	5.000
[2] Peso in ordine di marcia in kg ca.	3.700
Carico totale ammesso asse anteriore in kg	2.100
Carico totale ammesso asse posteriore in kg	2 x 1.500
[3] Capacità massima di carico in kg	1.300
Massa rimorchiabile non frenata in kg	750
[4] Massa rimorchiabile frenata tecnicamente consentita in kg	2.000
<b>Abitacolo</b>	
Larghezza interna in mm	2.180
Altezza interna in mm	1.980
<b>Posti a sedere</b>	
[5] Posti a sedere con cinture di sicurezza a tre punti	3 (4)
Dinette „L“ (lunghezza x larghezza) in mm	1.268 x 785
Divano (lunghezza x larghezza) in mm	860 x 610
<b>Letti</b>	
Letto basculante (lunghezza x larghezza) in mm	1.905 x 1.300
Letto posteriore (lunghezza x larghezza) in mm	1.950 x 800
<b>Quantità liquidi serbatoi</b>	
Serbatoio carburante in lt	90
Serbatoio acque chiare in lt	20/200
Serbatoio acque grigie in lt	150
Cassetta acque nere in lt	18
Riserva gas in kg	2 x 11
<b>Dimensioni garage e misure portellone</b>	
Misure massime del piano garage (lunghezza x larghezza) in mm	2.038 x 1.205
Altezza massima garage in mm	1.185
Dim. piano garage utilizzabile (lunghezza x larghezza) in mm	2.175 x 1.400
Dimensioni portellone garage (larghezza x altezza) in mm	925 x 1.040

## Informazioni importanti:

[1] La dicitura utilizzata finora „massa complessiva ammessa“ viene sostituita secondo le direttive EN1646-2 con la dicitura „massa complessiva tecnicamente consentita“.

[2] La „massa in ordine di marcia“ secondo le normative europee 92/21 (± 5 %) include: conducente (75 kg), quantità liquidi per il carburante (100 %), acque chiare e gas, attrezzi, il kit riparazione Tire-Fit e i cavi di connessione alla corrente.

[3] I pesi degli optional devono essere aggiunti alla „massa in ordine di marcia“.

[4] Il peso rimorchiabile complessivo non deve superare 6.000 kg.

[5] Il montaggio degli optional può ridurre il numero dei posti omologati.